FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

9601

Page 19

Province Quebec — District No. 203 — S. District No. 5 — Enumeration District / District du recenseur No. 5 — in / dans Côte des Trois-Saumons (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par A. Tardel (Enumerator. / Recenseur.)

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Line.	Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, or divorced, legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if not immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State where person is employed, as "on farm," "in mill," "in office," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Date of earnings per hour worked employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in cents year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of attendance in 1910 for persons over 5 years at College, Convent, or University.	Blind.	Deaf and dumb.	Avengle.	Sourd-muet.
1	108	164	Gérard Joseph	123 Boucaudie	M	Chef	M	Avril	1854	57	Que			France	Canada	Catth. R.	Revenu	Sans																Non	Non	Fr						
2			" Eléonore	"	F	Épouse	M	Avril	1853	58	Que			France	Canada	Catth. R.	Travaux	à domicile																Non	Non	Fr						
3		5	" Rose	"	F	Fille	C	Mai	1877	32	Que			France	Canada	Catth. R.	Tordonnier					Mag. Chaus.	48		60		240						Oui	Oui	Fr & A						
4		165	James Théophore	125	"	Chef	M	Mars	1875	36	Que			France	Canada	Catth. R.	Gantier					Mag. Gants	48		60		180						Oui	Oui	Fr						
5			" Georgine	"	F	Épouse	M	Mai	1858	55	Que			France	Canada	Catth. R.	Gantier	à domicile																Non	Non	Fr.						
6	109	166	Fugère Alfred	129	"	Chef	M	Août	1855	55	Que			France	Canada	Catth. R.	Contremaître					de Cimenté											Oui	Oui	Fr.						
7			" Virginie	"	F	Épouse	M	Mai	1871	40	Que			France	Angleterre	Catth. R.	Aucun																Oui	Oui	Fr						
8			" Fernand	"	M	Revenu	C	Avril	1890	21	Que			France	Canada	Catth. R.	Aucun																Oui	Oui	Fr.						
9	108	167	Hamel Joseph	121	"	Chef	M	Avril	1858	53	Que			France	Canada	Catth. R.	Forgeron					Corporation	50		60		600			230	50	13	Oui	Oui	Fr.						
10			" Délinda	121	"	Épouse	M	Sept	1865	45	Que			France	Canada	Catth. R.	Aucun																Non	Non	Fr						
11			" Florida	"	F	Fille	C	Fév.	1896	15	Que			France	Canada	Catth. R.	Employée		10	9	1	Mon.	Oui	Non						320	15	8	Oui	Oui	Fr.						
12			" Wm Edouard	"	M	Fils	C	Sept	1901	9	Que			France	Canada	Catth. R.														100	9	5	9 Oui	Oui	Fr.						
13			" Florent	"	M	Fils	C	Août	1906	4	Que			France	Canada	Catth. R.														100	9	5			Fr.						
14		168	Lafontaine Sénaï	133	"	Chef	M	Mai	1853	56	Que			France	Canada	Catth. R.	Journalier		6	9	0	Mon.	Oui	Non	Mag. Cimenté	48		60		432	110	50	13	Non	Non	Fr.						
15			" Sénélide	"	F	Épouse	M	Déc	1855	56	Que			France	Canada	Catth. R.	Aucun													110	50	13	Oui	Oui	Fr						
16			" Homer	"	M	Fils	C	Oct	1885	24	Que			France	Canada	Catth. R.	Jardinier		1	9	0	8	Oui	Non	Trottoire	48		60		480				Oui	Oui	Fr						
17			" Médonia	"	F	Fille	C	Août	1891	19	Que			France	Canada	Catth. R.	Tordonnier		7	6	5	2	Oui	Non	Mag. Chaus.	50		60		500				Oui	Oui	Fr						
18	109	169	Lafrenaie Willie	135	"	Chef	M	Déc	1882	28	Que			France	Canada	Catth. R.	Charretier		1	6	2	1	Mon.	Non	Direc. Trav.	50		60		600				Oui	Oui	Fr						
19			" Rosanna	"	F	Épouse	M	Janv	1887	24	Que			France	Canada	Catth. R.	Aucun																	Non	Non	Fr						
20	110	170	Lafoie Séverine	"	F	Fille	C	Déc	1849	61	Que			France	Canada	Catth. R.	Revenu																	Non	Non	Fr.						
21			Boucher Théophile	137	"	Chef	M	Déc	1874	36	Que			France	Canada	Catth. R.	Tordeuse		11	3	12	Mon.	Oui	Non	G.T.R.	52		60		1000			31	Oui	Oui	Fr.						
22			" Marie L.	"	F	Épouse	M	Déc	1872	38	Que			France	Canada	Catth. R.	Aucun																	Oui	Oui	Fr.						
23			" Falconio	"	M	Fils	C	Mai	1904	7	Que			France	Canada	Catth. R.																	9	Oui	Oui	Fr.						
24			" Laurelle	"	F	Fille	C	Janv	1906	5	Que			France	Canada	Catth. R.																				Fr.						
25		171	Dodge Jas	137a	"	Chef	M	Juin	1886	24	Que			Angleterre	Angleterre	Presbyt.	Rentier																	Oui	Oui	Fr & A						
26			" Mona	"	F	Épouse	M	Janv	1891	20	Que			Angleterre	Angleterre	Presbyt.	Aucun																			A						
27			" Edna	"	F	Fille	C	Janv	1911	1/12	Que			Angl.	Angleterre	Presbyt.																										
28	112	172	Lacoste Narcisse	139	"	Chef	M	Juin	1880	25	Que			France	Canada	Catth. R.	Marchand		10	0	6	7	Non	Oui	Chemins de fer																	
29			" Ena	"	F	Épouse	M	Fév	1892	19	Que			France	Canada	Catth. R.	Aucun													2700	25	65		Oui	Oui	Fr.						
30			" Adèle	"	F	Mère	V	Avril	1842	69	Que			France	Canada	Catth. R.	Revenu													232	19	5		Oui	Oui	Fr.						
31	112	173	Duplessis Truffle	141	"	Chef	M	Janv	1862	62	Que			France	Canada	Catth. R.	Revenu													1000		25		Non	Non	Fr.						
32			" Eliza	"	F	Épouse	M	Oct	1859	59	Que			France	Canada	Catth. R.	Aucun													180	59	13		Oui	Oui	Fr.						
33			" Hélodia	"	F	Fille	C	Nov	1886	26	Que			France	Canada	Catth. R.	Modiste		7	6	8	6	Non	Non	Direc. Trav.	50		60		350				Oui	Oui	Fr.						
34			" Rosa	"	F	Fille	C	Déc	1887	23	Que			France	Canada	Catth. R.	Modiste		7	6	8	6	Non	Non	Mag. Modes	50		60		200				Oui	Oui	Fr.						
35			" Ovila	"	M	Fils	C	Déc	1889	21	Que			France	Canada	Catth. R.	Tenderie		10	7	8	5	Non	Non	Mag. Gaz	52		60		520				Oui	Oui	Fr.						
36			Renie Robert	"	M	Rogueur	C	Avril	1887	24	Que			France	Canada	Catth. R.	Commis		10	6	8	7	Non	Oui	Mag. journaux	52		60		468				Oui	Oui	Fr.						
37	113	174	Levasseur Gédéon	145	"	Chef	M	Juil	1856	54	Que			France	Canada	Catth. R.	Journal		3	9	6	5	Non	Oui	Corporation	52		60		468	600	54	32	Non	Non	Fr.						
38			" Délaïne	"	F	Épouse	M	Nov	1862	49	Que			France	Canada	Catth. R.	Aucun																	Oui	Oui	Fr.						
39			" Mathilda	"	F	Fille	C	Avril	1888	23	Que			France	Canada	Catth. R.	Couturière		7	6	8	9	Non	Oui	Mag. lingerie	48		60		240	240	29	5	Oui	Oui	Fr.						
40			" Eva	"	F	Fille	C	Avril	1893	21	Que			France	Canada	Catth. R.	Journal		5	2	6	1	Non	Non	Mag. Cercueil	50		60		250	250	51	5	Oui	Oui	Fr.						
41			" Rachelle	"	F	Fille	C	Mai	1895	15	Que			France	Canada	Catth. R.	Couturière		6	6	7	0	Non	Oui	Bilad Coton	50		60		500	360	18	5	Oui	Oui	Fr.						
42			" Athénaïs	"	F	Fille	C	Mai	1897	16	Que			France	Canada	Catth. R.	Couturière		7	6	8	9	Non	Oui	Mag. lingerie	50		60		250	360	16	5	Oui	Oui	Fr.						
43			" Eucharide	"	M	Fils	C	Juin	1897	13	Que			France	Canada	Catth. R.																	9	Oui	Oui	Fr.						
44			" Marguerite	"	F	Fille	C	Janv	1902	8	Que			France	Canada	Catth. R.	Aucun																9	Oui	Oui	Fr.						
45	114	175	Mauneau Louis	149	"	Chef	M	Avril	1853	58	Que			France	Canada	Catth. R.	Journalier		1	9	0	5	Non	Oui	Direc. Trav.	50		60		400				Non	Non	Fr.						
46			" Délia	"	F	Épouse	M	Janv	1861	51	Que			France	Canada	Catth. R.	Aucun																	Non	Non	Fr.						
47			" Maria	"	F	Fille	C	Mai	1885	26	Que			France	Canada	Catth. R.	Revenu																	Non	Non	Fr.						
48			" Blanche	"	F	Fille	C	Déc	1892	18	Que			France	Canada	Catth. R.	Couturière		7	6	8	9	50	Oui	Mag. lingerie	50		60		250				Oui	Oui	Fr.						
49			" Marie L.	"	F	Fille	C	Oct	1894	14	Que			France	Canada	Catth. R.	Couturière		7	6	8	6	Non	Oui	"	50		60		250				Oui	Oui	Fr.						
50			" Albert	"	M	Fils	C	Nov	1896	20	Que			France	Canada	Catth. R.	Journalier		1	9	0	5	Non	Oui	Tramway	48		60		480				Non	Non	Fr.						

480

8892 = 47